



# LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS  
MODOS DE HABITAR

**ABADA EDITORES**

# LA CASA

## ESPACIOS DOMÉSTICOS MODOS DE HABITAR

II CONGRESO INTERNACIONAL CULTURA Y CIUDAD  
GRANADA, 23-25 ENERO 2019



Este Congreso ha contado con una ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Granada obtenida en concurrencia competitiva.



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

© De los textos, sus autores, 2019

© Abada Editores, s.l., 2019  
C/ Gobernador, 18  
28014 Madrid  
www.abadaeditores.com

**Imagen de portada:** La cabaña primitiva, frontispicio realizado por Charles-Dominique-Joseph Eisen para el *Essai sur l'architecture* de Marc-Antoine Laugier, edición de 1755  
Fuente: ETH-Bibliothek Zürich

**Imagen de contraportada:** Grabado encabezando el capítulo "Adspetus Incauti Dispendium" del libro de Theodoor Galle *Verdicus Christianus*, 1601  
Fuente: Vilnius University Library

ISBN 978-84-17301-24-8  
IBIC AMA  
Depósito Legal M-607-2019

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 917021970).



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA



**Coordinador de la edición**

Juan Calatrava Escobar

**Equipo Editorial**

David Arredondo Garrido

Ana del Cid Mendoza

Francisco A. García Pérez

Agustín Gor Gómez

Marta Rodríguez Iturriaga

María Zurita Elizalde

**Diseño de cubierta**

Francisco A. García Pérez

**II Congreso Internacional Cultura y Ciudad**  
La Casa. Espacios domésticos, modos de habitar  
Granada 23-25 enero 2019

**Comisión Organizadora**

David Arredondo Garrido  
Juan Manuel Barrios Rozúa  
Emilio Cachorro Fernández  
Juan Calatrava Escobar  
Ana del Cid Mendoza  
Francisco A. García Pérez  
Agustín Gor Gómez  
Ricardo Hernández Soriano  
Bernardino Líndez Vílchez  
Juan Francisco Martínez Benavides  
Juan Carlos Reina  
Marta Rodríguez Iturriaga  
María Zurita Elizalde

**Comité Científico**

Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada (Presidente)  
Tim Benton, The Open University, Reino Unido  
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid  
María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada  
Juan Domingo Santos, Universidad de Granada  
Carmen Espegel Alonso, Universidad Politécnica de Madrid  
Rafael García Quesada, Universidad de Granada  
Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla  
Fulvio Irace, Politecnico di Milano  
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá de Henares  
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya  
Caroline Maniaque, ENSA Rouen  
Mar Loren Méndez, Universidad de Sevilla  
Josep Maria Montaner, Universitat Politècnica de Catalunya  
Xavier Monteys, Universitat Politècnica de Catalunya  
José Morales Sánchez, Universidad de Sevilla  
Eduardo Ortiz Moreno, Universidad de Granada  
Francisco Peña Fernández, Universidad de Granada  
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya  
José Manuel Pozo Municio, Universidad de Navarra  
Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada  
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile  
Carlos Sambricio, Universidad Politécnica de Madrid  
Margarita Segarra Lagunes, Università degli Studi RomaTre  
Marta Sequeira, Universidade de Lisboa  
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València  
Elisa Valero Ramos, Universidad de Granada

<b>Presentación</b> .....	XIX
Juan Calatrava	

BLOQUE TEMÁTICO 1

**Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico  
a través de la historia**

<b>Lo público y lo privado en la forma urbis de Santiago 1910. El espacio doméstico en el Canon Republicano</b> .....	22
Josep Parcerisa Bundó, José Rosas Vera	
<b>La Alhambra habitada. Experiencias del paisaje desde el espacio arquitectónico..</b>	37
Marta Rodríguez Iturriaga	
<b>Housing and Children: Architectural Models from the Modern Movement</b> .....	48
Alexandra Alegre	
<b>Högná Sigurðardóttir. La misteriosa marca indeleble del origen</b> .....	59
Julio Barreno Gutiérrez	
<b>Las casillas de peones camineros y su implantación en la costa del sudeste de España</b> .....	73
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García, Francisco José García Castillo	
<b>El <i>palazzo all'italiana</i>, de la casa del príncipe al principio urbano</b> .....	82
Michele Giovanni Caja, Maria Pompeiana Iarossi	
<b>The City and the House: Going Back to the Future</b> .....	95
Antonio Alberto Clemente	
<b>Traditional Urban Housing at Alentejo's "Marble Area"</b> .....	104
Ana Costa Rosado	
<b>La consolidación del cuarto de baño en las viviendas de la ciudad de São Paulo, Brasil</b> .....	117
Clarissa de Almeida Paulillo, Tatiana Sakurai	
<b>La cama <i>amueblada</i>: del objeto a la estancia</b> .....	126
María de Miguel Pastor, Carla Sentieri Omarrementería	

<b>The Spaces, the People and the Ways of Being at Home in the North of Portugal in the 19th Century</b> .....	136
Alexandra Esteves	
<b>Casa de John Soane en Londres (1792-1827). Luz, iluminación y patrimonio</b> .....	143
Rosalía Fenutría Aumesquet, José Joaquín Parra Bañón	
<b>Rita Fernández Queimadelos. Los proyectos de viviendas realizados en la DGRD (1943-1946)</b> .....	154
Paula M. Fernández-Gago Longueira, Eduardo A. Caridad Yáñez	
<b>Arqueología urbana en Barcelona: aproximación a los espacios domésticos entre los siglos IV-VI</b> .....	167
Francesc Xavier Florensa Puchol	
<b>Memoria e identidad: el espacio de almacenaje en el imaginario doméstico</b> .....	178
Marta García Carbonero	
<b>Between Doorkeeper Apartments and Housemaid Rooms: Ways of Living in a Changing Lisbon</b> .....	188
María Assunção Gato, Filipa Ramalhete	
<b>La casa popular de zaguán, patio y corral. Habitabilidad y protección para el siglo XXI</b> .....	196
Vidal Gómez Martínez, Blanca del Espino Hidalgo, María Teresa Pérez Cano	
<b>Casa en transformación: cocina y tecnología en el siglo XX en Cuenca (Ecuador)</b> .....	206
María Augusta Hermida, María José Cañar, Guillermo Mauricio Torres	
<b>Granada: la arquitectura doméstica de la ciudad cristiana</b> .....	218
Carlos Jerez Mir	
<b>Consideraciones históricas sobre la casa tradicional gallega y otras construcciones adjetivas</b> .....	230
Francisco Xabier Louzao Martínez	
<b>Modern, Rationalist and Mediterranean: Residential Architecture during the Italian Colonization in Libya</b> .....	236
Andrea Maglio	
<b>El confort en la vivienda canaria: de la arquitectura tradicional a los EECN</b> .....	250
Eduardo Martín del Toro	
<b>Instalaciones de la casa: el espacio doméstico en el siglo XX en España a través de la tecnología</b> .....	261
César Martín-Gómez, José Manuel Pozo Municio	
<b>El diedro casa   ciudad en la arquitectura nobiliaria de Sevilla: la plaza del Duque</b> .....	272
Pedro Mena Vega	
<b>Un primer acercamiento a la <i>Quinta Nova da Assunção</i> en Sintra</b> .....	282
Iván Moure Pazos	

<b>The Construction of “Minho’s” Domestic Space in Portugal’s 18th Century.....</b>	294
Flávia Oliveira	
<b>Arquitectura moderna en la ciudad histórica. Adalberto Libera y la casa Nicoletti (Roma 1932).....</b>	302
Carlos Plaza	
<b>Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía.....</b>	315
Alice Pozzati	
<b>Live-Work Architecture. Learning from Peripheral Neighborhoods of Rio de Janeiro.....</b>	327
Ana Slade	
<b>The Relationship Between Inhabitants and Vegetation in the Houses of Maceió in the 19th.....</b>	339
Tharcila Maria Soares Leão, Josemary Omena Passos Ferrare, Veronica Robalinho Cavalcanti	
<b>The Home and the World: Domestic Dynamics of the Postwar American Suburban House.....</b>	350
Luísa Sol	
<b>El hogar de Telva. Miradas femeninas al interior doméstico español 1963-1975.....</b>	360
Jorge Tárrago Mingo, Cristina Sunga Zamora	
<b>La casa jesuita en Granada: el Colegio de San Pablo.....</b>	371
María del Carmen Vílchez Lara, Jorge Gabriel Molinero Sánchez	
<b>La habitación en la arquitectura agraria granadina.....</b>	381
Eduardo Zurita Povedano	

## BLOQUE TEMÁTICO 2

### **El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI**

<b>Habitar el arte: la casa del coleccionista como modelo experimental de espacio doméstico.....</b>	394
Ángeles Layuno	
<b>Domesticidad Mediterránea vs. Modernidad americana de Posguerra. Sert y Rudofsky.....</b>	411
Mar Loren-Méndez	
<b>Tradiciones en las políticas de vivienda pública.....</b>	422
Josep Maria Montaner Martorell	

<b>De la Weissenhoff a Oporto, un camino de servicio</b> .....	430
José Manuel Pozo Municio	
<b>Le Corbusier's <i>Immeuble-villas</i> and an After Lunch Remembrance</b> .....	441
Marta Sequeira	
<b>Le Corbusier. <i>Une science de logis</i></b> .....	454
Jorge Torres Cueco	
<b>La casa productiva. Propuestas para la autosuficiencia alimentaria durante la República de Weimar</b> .....	470
David Arredondo Garrido	
<b><i>Modernità y mediterraneità: sincretismo habitacional de Luigi Figini y Gino Pollini</i></b> .....	482
Emilio Cachorro Fernández, Cristina Medina Valverde	
<b>El <i>piano Fanfani</i> en Roma: la torre de viviendas y la casa patio</b> .....	496
Ana del Cid Mendoza	
<b>Feet on the Sand: Living Spaces in Apartment Buildings by the Sea in Maceió, Brazil</b> .....	510
Camila Antunes de Carvalho Casado, Maria Angélica da Silva	
<b>Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America</b> .....	521
Chiara Baglione	
<b>De la manzana a la supermanzana. Recuperación e innovación en la cultura urbanística</b> .....	531
Raimundo Bambó Naya, Javier Monclús Fraga	
<b>La ventana y el balcón sobre avenida Providencia (1931/1981): evolución y permanencia de la arquitectura doméstica</b> .....	544
Pedro Bannen Lanata	
<b>Towards the Modern Block: Evolution of an Urban Type in Kay Fisker's Prewar Architecture</b> .....	554
Guia Baratelli	
<b>La casa en Isle of Wight (1955-1956) de James Gowan, austeridad en la modernidad británica</b> .....	566
Alicia Cantabella Gallego	
<b><i>Villeggiatura</i> urbana: una residencia secundaria en el núcleo urbano de São Paulo</b> .....	576
Sara Caon	
<b>Otredades en la habitabilidad de un Monterrey moderno: primeros edificios de departamentos como alternativa a la vivienda unifamiliar</b> .....	586
María de los Ángeles Castillo Soriano, Alberto Canavati Espinosa	
<b>Brutalismo doméstico. Un espacio para la contemplación</b> .....	597
Rubens Cortés Cano	

<b>La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962)</b> .....	608
Mª Ángeles Domínguez Durán	
<b>Exploraciones cartográficas comparadas de paisajes residenciales: polígonos vs periferias ordinarias</b> .....	620
Isabel Ezquerro, Carmen Díez-Medina	
<b>The House as Experiment: House in Sesimbra (1960-64) by Portas and Teotónio Pereira</b> .....	634
Hugo L. Farias	
<b>La piedra en la casa moderna</b> .....	645
María Ana Ferré Aydos	
<b>Las casas unifamiliares no construidas del programa <i>Case Study Houses</i></b> .....	657
Pauline Fonini Felin	
<b>Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology</b> .....	670
Sabrina Fontenele	
<b>Polígonos de vivienda. Relevancia del diagnóstico en la regeneración urbana de espacios libres</b> .....	681
Sergio García-Pérez, Javier Monclús, Carmen Díez Medina	
<b>A City of Order: on Piccinato's Ataköy</b> .....	692
Esen Gökçe Özdamar	
<b>Paisaje y ciudad en las viviendas de la Universidad Laboral de Almería</b> .....	702
José Ramón González González	
<b>La imagen de arquitectura en la construcción del subconsciente colectivo</b> .....	713
Carlos Gor Gómez	
<b>Prácticas Concretas</b> .....	725
Pablo Jesús Gutiérrez Calderón	
<b>Tropical and Colonial: Single Houses as a Modern Lab in Angola and Mozambique (1950-1970)</b> .....	737
Ana Magalhães	
<b>Casa y Monumento: Roma habitada</b> .....	748
Sergio Martín Blas, Milena Farina	
<b>Las viviendas para empleados realizadas por las grandes empresas en la España de la posguerra</b> .....	760
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
<b>Lecciones de Louis Kahn: la sala y la casa en Rogelio Salmons y Livio Vacchini</b> ...	771
Clara E. Mejía Vallejo, Ricardo Merí de la Maza	

<b>Interior Biopolitics—Domesticity as Mass Media in the Making of Swedish Social Democracy</b> .....	783
Carlota Mir	
<b>El arte de lo doméstico. Las casas de Alison y Peter Smithson</b> .....	795
Carmen Moreno Álvarez, Juan Domingo Santos	
<b>La vivienda colectiva como reactivador de hechos de vida urbana</b> .....	806
Sebastián Navarrete Michelini	
<b>The Façade as an Interface in the Housing Architecture of Rio de Janeiro: Design Repertoire</b> .....	819
Mara Oliveira Eskinazi, Pedro Engel Penter	
<b>Manuel Gomes da Costa. La casa algarvia del arquitecto</b> .....	831
José Joaquín Parra Bañón	
<b>A Wealth of Typological Solutions from the Twenties: Vienna and Frankfurt</b> .....	842
Alessandro Porotto	
<b>Un pueblo entre los muros de un cortijo</b> .....	856
Ana Isabel Rodríguez Aguilera	
<b>This House Is Not a Home</b> .....	872
Ugo Rossi	
<b>Los dibujos de Rafael Leoz sobre vivienda social</b> .....	883
Jose Antonio Ruiz Suaña, Jesús López Díaz	
<b>La calle sube al edificio. Vivienda en galería en Madrid, 1949-1956</b> .....	897
María del Pilar Salazar Lozano	
<b>Casas como células. La metáfora biológica y los nuevos hábitats plásticos, 1955-73</b> .....	908
Massimiliano Savorra	
<b>El hogar que envejece</b> .....	918
Marta Silveira Peixoto	
<b>Repetition and Geometry: The House of the Painter Zigaina Designed by Giancarlo De Carlo</b> .....	928
Luisa Smeragliuolo Perrotta	
<b>Plinio Marconi's Public Housing Projects between Innovation and Historical Continuity</b> .....	938
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
<b>Casas patio y bloques: las formas de la vivienda para la ciudad moderna, Arica 1953-73</b> .....	949
Horacio Enrique Torrent Schneider	

<b>Doméstico y prefabricado: vivienda unifamiliar en Collado Mediano de Alejandro de la Sota</b> .....	961
Miguel Varela de Ugarte	
<b>Modern Living: Particularities in Rio de Janeiro</b> .....	971
Denise Vianna Nunes	
<b>Equipando la casa moderna. España, 1927-1936</b> .....	982
María Villanueva Fernández, Héctor García-Diego Villarías	

### BLOQUE TEMÁTICO 3

## La vivienda contemporánea desde el punto de vista patrimonial

<b>Un carmen en el barrio del Realejo de Granada</b> .....	997
Ricardo Hernández Soriano	
<b>T y Block House, dos viviendas en Nueva York</b> .....	1007
Antonio Álvarez Gil	
<b>Experimentos de casas en el paisaje. Lo cotidiano y lo sublime</b> .....	1020
Rafael de Lacour	
<b>Cooperativas vecinales para la recuperación patrimonial de barriadas. Sixto (Málaga)</b> .....	1031
Alberto E. García-Moreno, María José Márquez-Ballesteros, Manuel García-López	
<b>Domesticidades del proyecto social del Régimen a través de los poblados de Bárcena (León)</b> .....	1043
Jorge Magaz Molina	
<b>La casa como memoria viva: injertos domésticos en ruinas vernáculas</b> .....	1055
David Ordóñez Castañón, Jesús de los Ojos Moral	
<b>PAX – Patios de la Axerquía. Rehabilitación urbana y de casas-patio con procesos cooperativos</b> .....	1068
Gaia Redaelli	
<b>La casa contemporánea en el cine: estrategia de difusión y promoción del patrimonio cultural</b> .....	1080
Iván Rincón Borrego, Eusebio Alonso García	
<b>Rehabitar después de Habitar</b> .....	1092
Conceição Trigueiros, Mario Saleiro Filho	

BLOQUE TEMÁTICO 4  
**La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar**

<b>Notas sobre la casa como jardín.....</b>	1104
Xavier Monteys	
<b>Interiores de exteriores. La otra raíz del habitar.....</b>	1116
José Morales Sánchez	
<b>Género y modos de habitar en la Andalucía del siglo XIX.....</b>	1127
Juan Manuel Barrios Rozúa	
<b>La casa veneciana, desde fuera.....</b>	1139
Francisco A. García Pérez	
<b>Muerte de la ciudad y desintegración de lo urbano. La casa como refugio.....</b>	1151
Juan Carlos Reina Fernández	
<b>The Home and Its Transformations in the Daily Life of a Brazilian Social Housing Complex.....</b>	1164
Fernanda Andrade dos Santos, Eda Maria Góes	
<b>El jardín secreto de Luis Barragán.....</b>	1177
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
<b>A «Part of Sky and a Part of Sea, Even Alone»: Luigi Moretti Villas.....</b>	1189
Gemma Belli	
<b>La cocina como principal motor de cambio en la vivienda moderna y contemporánea.....</b>	1199
Juan Bravo Bravo	
<b>Casa contra arquitectura, Bernard Rudofsky y el “arte de habitar”.....</b>	1212
Alejandro Campos Uribe, Paula Lacomba Montes	
<b>El espacio doméstico en las exposiciones: nuevos conceptos durante la 2ª mitad del s. XX.....</b>	1224
Manuel Carmona García	
<b>La cocina-moderna en la vivienda colectiva española de la primera mitad del siglo XX.....</b>	1236
María Carreiro Otero, Cándido López González	
<b>Espacios de sombra y aire, transiciones en la arquitectura mediterránea.....</b>	1248
Antonio Cayuelas Porras	

<b>Habitar los hospitales: el bienestar más allá del confort</b> .....	1259
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa	
<b>La cocina genérica: del marco físico a la atmósfera esencial</b> .....	1272
José Antonio Costela Mellado, Luis Eduardo Iáñez García	
<b>The House of Silence: The Franciscan Dwellings in the Colonial Convents of the North-East of Brazil</b> .....	1282
Maria Angélica da Silva	
<b>Arquitectura y jardín en la vivienda doméstica española del movimiento moderno</b>	1294
Manuel de Lara Ruiz, Carlos Pesqueira Calvo	
<b>The Italian House vs The American House. Decoration and Life-Style in the 50's...</b>	1309
Elena Dellapiana	
<b>Casas de vidrio – 1950: análisis de cuatro ejemplos coetáneos</b> .....	1321
Ana Esteban Maluenda, Héctor Navarro Martínez	
<b>Microarquitecturas a medida. Experiencia de arquitectura social</b> .....	1330
Antonella Falzetti	
<b>The Made-to-Measure House: From an Ideal Home to a Palace Between the 19<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> Centuries</b> .....	1341
Maria Teresa Feraboli	
<b>Holiday Houses in Italy in the 1930s</b> .....	1351
Adele Fiadino	
<b>Habitar la materia: apilar Cerdeña. Casa de vacaciones en Arzachena, Marco Zanuso</b> .....	1361
Mario Galiana Liras, Miguel A. Alonso del Val	
<b>1978. La Gran Casa, o sobre el interior en la obra de Enric Miralles</b> .....	1372
Carolina B. García Estévez	
<b>Donde termina la casa y empieza el cielo</b> .....	1384
Ubaldo García Torrente	
<b>Green Housing Dream. From Welfare Equality to Deregulation and Desire: Understeshöjden, 1989</b> .....	1397
Andrea Gimeno Sánchez	
<b>The “Medieval House” of Coimbra: Archeology of Architecture in the Demystification of Archetypes</b> .....	1407
António Ginja	
<b>La casa de luz tenue. A propósito de Alvar Aalto, Luis Barragán y Antonio Jiménez Torrecillas</b> .....	1418
José Miguel Gómez Acosta	

<b>Un análisis de la casa excavada-subterránea basado en la Sintaxis Espacial.....</b>	1428
Antonio J. Gómez-Blanco Pontes	
<b>King's Foundation: House, Power and Modernity in King Manuel I's inventory (1522-25).....</b>	1440
Luís Gonçalves Ferreira	
<b>“Raumplan-dwellings”: domesticidad y espacio en proyectos de Sejima-SANAA..</b>	1449
Aida González Llavona	
<b>La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial.....</b>	1461
Massimo Leserrí, Merwan Chaverra Suárez	
<b>When a Big House Opens Its Doors: The São Marcos Hospital in Braga (17th-18thCenturies).....</b>	1471
Maria Marta Lobo de Araújo	
<b>El mito de la casa pompeyana entre los siglos XIX y XX.....</b>	1478
Fabio Mangone, Raffaella Russo Spina	
<b>Tiendas de campaña en Marte.....</b>	1493
Josemaría Manzano-Jurado, Santiago Porras Álvarez, Rafael García Quesada	
<b>La casa patio tradicional de la medina marroquí.....</b>	1506
Miguel Martínez-Monedero, Jaime Vergara-Muñoz	
<b>La forma tectónica de la casa: lo ontológico frente a lo representacional.....</b>	1518
Alejandro Muñoz Miranda	
<b>Habitar el cerro: la casa del arquitecto Bruno Violi en Bogotá.....</b>	1530
Serena Orlandi	
<b>Comida a domicilio.....</b>	1541
Nuria Ortigosa Duarte	
<b>Domestic Topographies: The House of Lino Gaspar, Caxias, 1953-1955.....</b>	1551
Maria Rita Pais	
<b>La ritualidad higiénica como domesticación espacial en el arte contemporáneo....</b>	1563
José Luis Panea Fernández	
<b>The Housing General Histories and Classes in Literature.....</b>	1572
Fabrizio Paone	
<b>“Paraísos” en el armario: homosexualidad y negociación doméstica en la California prebélica.....</b>	1587
José Parra-Martínez, María-Elia Gutiérrez-Mozo, Ana-Covadonga Gilsanz-Díaz	

<b>Profundidad espacial. Abriendo el muro. De la habitación sin nombre al jardín de invierno.....</b>	1599
Marta Pérez Rodríguez	
<b>Rooms. Aldo Rossi and the House in Ghiffa: Symbol, Dust and Desire.....</b>	1609
Michelangelo Pivetta, Vincenzo Moschetti	
<b>La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo.....</b>	1620
Luigi Ramazzotti	
<b>El <i>studiolo</i> como teatro de la mente.....</b>	1632
Jaime Ramos Alderete, Ana Isabel Santolaria Castellanos	
<b>Modos de habitar en contexto de montaña: la región oriental del Atlas en Marruecos.....</b>	1641
Miguel Reimão Costa, Desidério Batista	
<b>La casa en Santiago de Chile a fines del siglo XVIII: valores materiales y simbólicos.....</b>	1652
Marisol Richter Scheuch	
<b>Hombres de condición inquieta y despegada: el fascinante espectáculo de la precariedad.....</b>	1660
Carmen Rodríguez Pedret	
<b>Maid Rooms and Laundry Sinks Matter: Modern Houses in a Non-modern Context.....</b>	1671
Silvana Rubino	
<b>Inquietante domesticidad.....</b>	1679
Alberto Rubio Garrido	
<b>Houses for Whom? Between the Habitat and the Inhabiting, on Henri Lefebvre's Quest.....</b>	1688
Teresa V. Sá	
<b>Una casa es una «machine de l'émotion».....</b>	1698
Javier Sáez Gastearena	
<b>Espacio doméstico e higiene. Políticas del habitar en Sevilla entre los siglos XIX y XX.....</b>	1710
Victoriano Sainz Gutiérrez	
<b>La vivienda de los fareros, entre la casa y la máquina.....</b>	1720
Santiago Sánchez Beitía, Fernando Acale Sánchez	
<b>Naturalezas en la intimidad; acerca del jardín en los espacios domésticos contemporáneos.....</b>	1732
Juana Sánchez Gómez, Diego Jiménez López, Isabel Jiménez López	
<b>Cármenes, pequeñas historias domésticas.....</b>	1743
Juan Antonio Sánchez Muñoz, Vincent Morales Garoffolo	

<b>Algunas casas modernas: de la caverna al hogar</b> .....	1755
Rafael Sánchez Sánchez	
<b>Recuerdos de una escalera. Experiencias domésticas desplazadas en la obra de Siza</b> .....	1764
Juan Antonio Serrano García	
<b>¿No habitar es modo de habitar? Siglos de permanencia de mitos y criminalización</b> .....	1778
Sonia María Taddei Ferraz, Evelyn Garcia da Cruz, Paula Andréa Santos da Silva	
<b>Tres modos de habitar la casa popular: cereal, vid y olivar</b> .....	1787
Salvador Ubago Palma	
<b>La expresividad de la racionalidad: La casa estudio para Diego Rivera y Frida Kahlo</b> .....	1800
Luis Villarreal Ugarte	
<b>Habitar en Iberoamérica</b> .....	1811
Graciela María Viñuales	

#### BLOQUE TEMÁTICO 5

### Miradas externas: la casa en la pintura, el cine y la literatura

<b>Habitar la aventura: casas de Jules Verne</b> .....	1824
Juan Calatrava Escobar	
<b>Casas vacías, olvidadas y recordadas: arte, literatura y memoria</b> .....	1836
Marta Llorente Díaz	
<b>La villa Arpel: machine à habiter, “donde todo se comunica...” (Mon Oncle, J. Tati, 1958)</b> .....	1850
Antonio Pizza de Nanno	
<b>El relato doméstico desde una estrategia vertical</b> .....	1855
Agustín Gor Gómez	
<b>Fondos de escena en el cine de Ozu</b> .....	1868
Carlos Barberá Pastor	
<b>Habitar tras la Transición: los hogares cinematográficos de P. Almodóvar y A. Gómez</b> .....	1879
Ruth Barranco Raimundo	
<b>Espacios domésticos en transición y la ciudad moderna en Ohayo (1959) de Yasujiro Ozu</b> .....	1888
Bernardita M. Cubillos Muñoz	

<b>La casa Stahl, una vida de ficción</b> .....	1898
Daniel Díez Martínez	
<b>Habitaciones para la escritura: el autor y su espacio de trabajo</b> .....	1909
Tomás García Píriz, F. Javier Castellano Pulido	
<b>Ámbitos privados de la residencia colectiva en el imaginario cinematográfico español</b> .....	1920
Josefina González Cubero, Alba Zarza Arribas	
<b>Los registros de la luz. Vermeer y Hopper</b> .....	1929
Luis Eduardo Jáñez García	
<b>Allí reside el tiempo, mi infancia. La cabaña telúrica de Andréi Tarkovski</b> .....	1940
Alejandro Infantes Pérez, Javier Muñoz Godino	
<b>La casa, la calle y el territorio. Narraciones fotográficas de Guido Guidi</b> .....	1951
Marco Lecis	
<b>Entre la literatura y el cine. La casa de Sokúrov en <i>El segundo círculo</i></b> .....	1961
Pablo López Santana	
<b>Habitar un espacio, contemplar un paisaje: mujer, jardín y arquitectura doméstica en China (desde el siglo X hasta el XVIII)</b> .....	1972
Antonio Mezcu López	
<b>Registro de una mirada, Cape Cod House</b> .....	1981
Jorge Gabriel Molinero Sánchez, María del Carmen Vílchez Lara	
<b>La casa como metáfora del viaje. Fotógrafos y arquitectos en Mallorca</b> .....	1993
Maria Josep Mulet Gutiérrez, Joan Carles Oliver Torelló, María Sebastián Sebastián	
<b>La mirada indiscreta: la ventana en el cine como generador de emociones</b> .....	2004
Patricia Pozo Alemán	
<b>El telar es el cuerpo, el cuerpo es la casa</b> .....	2016
Anita Puig Gómez	
<b>El espacio doméstico en el cine de Jacques Tati: del bloque tradicional a la vivienda sobre ruedas</b> .....	2024
Helia de San Nicolás Juárez	
<b>Fisonomías arquitectónicas. La mediatización de casas de personalidades en Galicia</b> .....	2034
Jesús Ángel Sánchez-García	
<b>Mujeres y jardines en la China clásica: espacios domésticos en <i>Sueño en el Pabellón Rojo</i></b> .....	2046
Beatriz Valverde Vázquez	
<b>Notas autobiográficas de los autores</b> .....	2054

# La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo

## *The Inhabited Hill: Morphological Features and Ways of Living the Countryside*

**Luigi Ramazzotti**

Doctor en Ingeniería, Profesor titular, Università degli Studi di Roma "Tor Vergata",  
ramazzotti@ing.uniroma2.it

---

### Resumen

La "Colina habitada" es una expresión figurada cuya finalidad es imaginar el modo de habitar en el campo. El problema de partida consiste en que la ciudad consume espacio geográfico, alterando las características originales del paisaje. Esto nos impulsa a repensar los modos de habitar, a estudiar soluciones morfológicas que transmitan los valores urbanos correspondientes al vacío externo de la ciudad, si bien dialogando con los caracteres originales del paisaje. La ciudad y el campo no son dos entidades urbanas opuestas, ya que pueden convertirse en expresión de una única escritura, de una sola idea de ciudad: la ciudad en extensión. Esta es la dimensión teórica en que se basa el proyecto de investigación, centrado en dos cuestiones: la primera se refiere al carácter morfológico del asentamiento; la segunda, trata de manera más directa los procesos de su formación y los instrumentos del proyecto urbano.

**Palabras clave:** arquetipos de asentamiento, unidades morfológicas conformadas, paisaje, proyecto urbano

**Bloque temático:** La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar

---

### Abstract

*The "Inhabited hill" is a figurative expression that describes a way of living in the countryside. The issue is rooted in the City, that consuming the geographical space, recasts the original landscape. Pushing us to rethink the way of living, looking for morphological solutions able to transfer urban values to the external void, maintaining simultaneously the original features of the landscape. The city and the countryside are not two settlement entities in opposition, but they can become expressions of a single architectural narrative of one idea of City: the extended city. This is the theoretical statement that supports the research focused on two main issues: the first refers to the morphological character of the settlement; the second one deals, more specifically, with the training processes and with the tools of the urban project.*

**Keywords:** settlements archetypes, morphological conform units, landscape, urban project

**Topic:** The house: myths, archetypes, ways of living

## Introducción

Cuando hablamos sobre los temas de la casa y del habitar generalmente nos referimos a la ciudad. Es en este ámbito que englobamos nuestra manera de vivir y de residir, ambas regidas por costumbres principalmente urbanas, adquiridas a lo largo de la historia. En alternativa se puede proponer la idea del campo habitado como una ciudad. El campo, al que asociamos la legítima posibilidad de ser habitado, por ser lugar evocador, feliz, en el que reconocemos el paisaje primitigenio y que rememora la condición básica del habitar. Un comienzo que podemos evocar sólo tras comprender la raíz arqueológica del paisaje, recomponiendo así una imagen mitificada de su origen. La idealización del escenario primigenio puede realizarse a la inversa, en la dirección de la mirada: que se pregunta sobre el pasado a la vez que observa y desea el futuro, con una imagen igualmente idealizada. Destino y origen se unifican en el proceso mental que dirige la investigación reguladora, sin excluir, no obstante, la sorpresa del descubrimiento.

El bloque temático del congreso nos conduce a los profundos significados de estas argumentaciones. Los términos utilizados - mitos, arquetipos, modos de habitar - se sustentan en el paciente juego de la investigación, compuesta de avances y de largas revisiones, de conclusiones que son al mismo tiempo nuevos inicios y resultados que alteran el punto de partida: en el sentido poético, según Thomas Stearns Eliot en los Cuatro cuartetos: «... nosotros nunca cesaremos en la búsqueda y el final de toda nuestra búsqueda será llegar allí , al lugar de donde partimos, y conocerlo por vez primera».<sup>1</sup>

En esta dirección, la ciudad puede pensarse al margen del modelo urbano que la describe como espacialidad acotada, homogénea, concentrada y compacta, y que a su vez alimenta el *prejuicio topográfico*, según el cual, la ciudad es en primer lugar un *lleno* «que aísla y categoriza la *urbs*, esto es, lo construido, el elemento edificado, como única componente de la ciudad»,<sup>2</sup> en oposición y contraste con el *vacío* geográfico que la rodea.

Y ha sido precisamente la supremacía de este último, la que subraya el nacimiento del prejuicio topográfico, del que inicialmente se decía que nos hizo olvidar no solo que la ciudad podría tener otra forma, sino sobre todo y más importante que era o podría ser otra cosa. Nos hizo olvidar justo aquello que ahora estamos obligados a reaprender urgentemente.<sup>3</sup>

La ciudad puede tener otra forma, pero sobre todo es o puede ser otra cosa. Giuseppe Samonà, ya en 1975 propuso una línea de investigación similar.<sup>4</sup> Entre los diversos puntos de su razonamiento, nos parece especialmente interesante el relativo al campo rural, que *puede ser proyectado y organizado como lo es la ciudad*, por zonas, integradas en un sistema unitario. Sobre este tema ha incidido más recientemente Pierre Donadieu: «¿campo urbano o ciudad rural? Dos puntos de vista diferentes para dos ideas complementarias, inseparables, la ciudad-campo o el campo-ciudad: un campo que se construye con la ciudad o una ciudad que

---

<sup>1</sup> Thomas Stearns Eliot, *La terra desolata. Quattro quartetti* (Milano: Feltrinelli, 1995).

<sup>2</sup> Franco Farinelli, *Sulle forme pretopografiche di città: la città estesa*, en Antonella Falzetti et. al., *La città in estensione –The extended city* (Roma: Gangemi, 2017), 111.

<sup>3</sup> Franco Farinelli, *Sulle forme pretopografiche ...*, 117.

<sup>4</sup> Se hace referencia a dos escritos por Giuseppe Samonà: el primero, "La città in estensione", publicado en *Spazio & Società* 2 (1975) y presentado en la Conferenza en la Facoltà di Architettura di Palermo el 25 de mayo 1976; el segundo, "Come ricominciare. Il territorio della città in estensione secondo una nuova forma di pianificazione urbanistica", publicado en *Parametro* 90 (1980).

se forma con el campo».<sup>5</sup> Este breve ensayo, en referencia a las consideraciones anteriores, más generales, explora las características morfológicas y los modos de habitar en el campo. Es además, el resultado parcial de un largo período de investigación desarrollado en la Università degli Studi di Roma "Tor Vergata" desde 2009 hasta 2013.<sup>6</sup>

La *colina habitada* es por lo tanto una expresión metafórica para imaginar un modo de habitar en el campo. La ciudad, que consume el espacio geográfico, alterando las características originales del paisaje, constituye la problemática inicial. Esto nos lleva a repensar los modos de habitar, a buscar soluciones tipológicas y morfológicas que transmitan valores urbanos concordantes con el vacío del territorio y que mantengan los valores originales del paisaje. La *ciudad y el campo* no son dos entidades urbanas opuestas, ya que pueden convertirse en expresión de una escritura arquitectónica única, de una sola idea de ciudad. Esta es la dimensión teórica en que se basa el proyecto de investigación, centrándose en dos cuestiones. Primera cuestión: al *carácter morfológico del asentamiento*. Se confirma el valor topológico del lugar geográfico, la primacía de la escritura arquitectónica que reconoce la *gramática* de un paisaje, e indica las directrices de una *regulación espacial común* entre la ciudad imaginada y el campo. La referencia a la dimensión de los vacíos geográficos desvía nuestra atención de la forma del objeto, de las figuras tradicionales de la arquitectura "definidas y canónicas", a la percepción de las relaciones en el espacio topográfico. Segunda cuestión: los *instrumentos del proyecto urbano*. Desde una visión arquitectónica, el proyecto de la ciudad nos remite a procesos transformativos a largo plazo. Se trata de un desarrollo de las figuras urbanas en el devenir, que fija las directrices para obtener la calidad del conjunto renunciando a la paradoja de la forma estable, presentándose paradossalmente como un organismo en continua transformación. Prestando atención a procesos de formación abiertos y al significado de los *dispositivos reguladores*, entendidas como instrumentos que regulan y orientan el desarrollo de los proyectos, sugiriendo una evolución del proceso proyectual mediante la fijación a priori algunas reglas gramaticales.<sup>7</sup> La hipótesis propone que se pueda pensar en conceptos abstractos, como por ejemplo el paisaje, intentando expresar arquitectura y paisaje en una misma escritura.

## 1. El proceso cognitivo

La investigación acompaña el proceso creativo de las ideas y constituye una parte esencial del proyecto. Investigamos porque nos asalta la duda; porque buscamos algo que pueda responder a la problemática inicial. Nuestra hipótesis de trabajo parte de una situación indeterminada, que es precisamente la *ciudad en extensión*. ¿Entonces cuáles son los

---

<sup>5</sup> Pierre Donadieu, *Campagne urbane. Una nuova proposta di paesaggio della città.*, trad. por Maria Valeria Mininni (Roma: Donzelli, 2013), 77. Título original: *Campagnes urbaines* (Actes Sud/E.N.S.P., 1998).

<sup>6</sup> Esta contibución sintética utiliza algunas conclusiones parciales y sin embargo retrasa a los resultados total de la investigación PRIN-2009 *Dalla campagna urbanizzata alla "città in estensione": le norme compositive dell'architettura nel territorio dei centri minori*, desarrollada en los años 2010/13. Los resultados de la indagen son publicados por 'Editore Gangemi-Roma y contituyen los primeros siete volúmenes de la Collana T+A Territori di Architettura. El Programa Bienal PRIN-2009 ha sido desarrollado por seis Unidades de investigación (Seconda Università di Napoli Facoltà di Architettura, Università di Napoli "Federico II" Facoltà di Ingegneria, Università di Palermo Facoltà di Architettura e Facoltà di Ingegneria, Università di Roma "La Sapienza" Facoltà di Architettura, Università di Roma "Tor Vergata" Facoltà di Ingegneria) con la coordinación científica por Luigi Ramazzotti.

<sup>7</sup> En respecto al tema de los "dispositivos reguladores" se revisan dos monografías: Antonella Falzetti, *ISity. Dispositivi progettuali per la Statale 16 di Senigallia* (Roma: Gangemi, 2018); Antonella Falzetti, Luigi Ramazzotti, *Paesaggi da decifrare. Gli sguardi del progetto* (Roma: Gangemi, 2012).

instrumentos de conocimiento más adecuados para desarrollar la estructura de ideas que controlan y fomentan las conjeturas de proyecto? Dichos instrumentos deberían ser estrictamente coincidentes con el carácter del objeto investigado. La elaboración del “modelo de investigación”<sup>8</sup> genera una determinada forma de conocimiento, estructura la problemática y facilita la formación de un nuevo imaginario de la ciudad. Pero si el conocimiento depende del carácter práctico de los hechos y su significado, sujetos a una investigación controlada que los configura como un producto *justificado*, entonces «el material investigado muestra propiedades diferenciadas que deben ser identificadas con su respectiva denominación. En la medida en que se somete a investigación, el material muestra un alcance lógico diferenciado que no tendría como resultado de la investigación».<sup>9</sup>

Pensamos en un sistema de investigación en el que las hipótesis, las intuiciones, los materiales “formados” al avanzar del estudio, constituyen un producto provisional, que no ha de entenderse como resultado o solución, sino más bien como nuevo punto de partida del que la misma investigación se retroalimenta. Una vez creados, estos materiales se convierten también piezas de futuros desarrollos.

Así se presume la «transformación controlada o directa de una situación indeterminada en otra determinada, con las diferencias y relaciones que la constituyen, de modo que los elementos de la situación original se convierten en un conjunto unificado».<sup>10</sup> Las soluciones posibles se muestran como una idea, y las ideas son consecuencias anticipadas, previsiones de lo que podría ocurrir en relación con las condiciones observadas. La idea-proyecto es una anticipación, que se vale de significados incorporados de algún modo en los símbolos, sin los cuales la propia idea misma no existe. La materia creativa (que en nuestro caso es la constructora del proyecto) tiene sentido porque *preanuncia* una solución, pero se diferencia de la fantasía. El trabajo de selección y ordenación consiste en «delimitar el problema de manera que pueda asegurarse el material existencial con el que poner a prueba las ideas que representan posibles soluciones».<sup>11</sup>

La construcción de las respuestas del arquitecto suele regirse por la racionalidad reguladora, pudiendo generar falsedad en los productos materializados. Que, a su vez, desarrollan una función sucesiva, promoviendo posteriores observaciones e hipótesis. Nace así el glosario que caracteriza el trabajo de investigación. Organizándose en diferentes “paquetes conceptuales”, que orienten las modificaciones a largo plazo, englobándolas en una estructura o modelo explicativo común.<sup>12</sup> Un resultado operativo de este proceso, orientado a estimular el procedimiento creativo y la regulación espacial de la arquitectura, es el aparato regulador. Que hace uso de descripciones y símbolos. Entre los objetos iconográficos destacamos el particular significado de los signos-forma, que se aplican a las operaciones que la investigación lleva a cabo partiendo de la realidad encontrada. Se trata de un código iconográfico-conductual, con

---

<sup>8</sup> El modelo de la indagación, como aquí entendido, se refiere a la obra por John Dewey, *Logica, teoria dell'indagine* (Torino: Einaudi, 1949), en particular Parte II, Cap.VI, 153-175.

<sup>9</sup> Dewey, *Logica*, ..., 174.

<sup>10</sup> Dewey, *Logica*,..., 157.

<sup>11</sup> Dewey, *Logica*,..., 173.

<sup>12</sup> Se refiere en particular al trabajo de la Unità di ricerca dell'Università di Roma “Tor Vergata”, publicado a cargo de Luigi Ramazzotti, *Campagna urbana. La città in estensione nella bassa Sabina* (Roma: Gangemi, 2014). En relación con las cuestiones de terminos (glosario) se vea Francesco Rispoli et. al., *Forme a venire. La città in estensione nel territorio campano* (Roma: Gangemi, 2013), particularmente las páginas 130-138.

carácter de generalidad, y que es el resultado de “una decisión, de una idea, de un proyecto”. «Como expresión de una norma, funciona (n.d.r.) como una idea/instrumento materializado diferentemente según los diversos ámbitos, e incluso, como materialización de una norma, en un proyecto particular para un lugar concreto».<sup>13</sup>

No se proponen soluciones acotadas a modo de proyectos cerrados; el desarrollo de los mismos se confía al criterio de los diferentes agentes-proyectistas que intervendrán a continuación. Las hipótesis formalizadas, cuando como en este caso se presentan en forma de ideas, de una arquitectura simbólica, no deben tomarse como soluciones al problema, sino más bien como ejemplos provisionales, que exponen el procedimiento a posibles contradicciones y a una falta de utilidad real. Las propuestas proyectuales no cierran la investigación, sino que ésta se convierte en un proceso fluido y aún abierto.

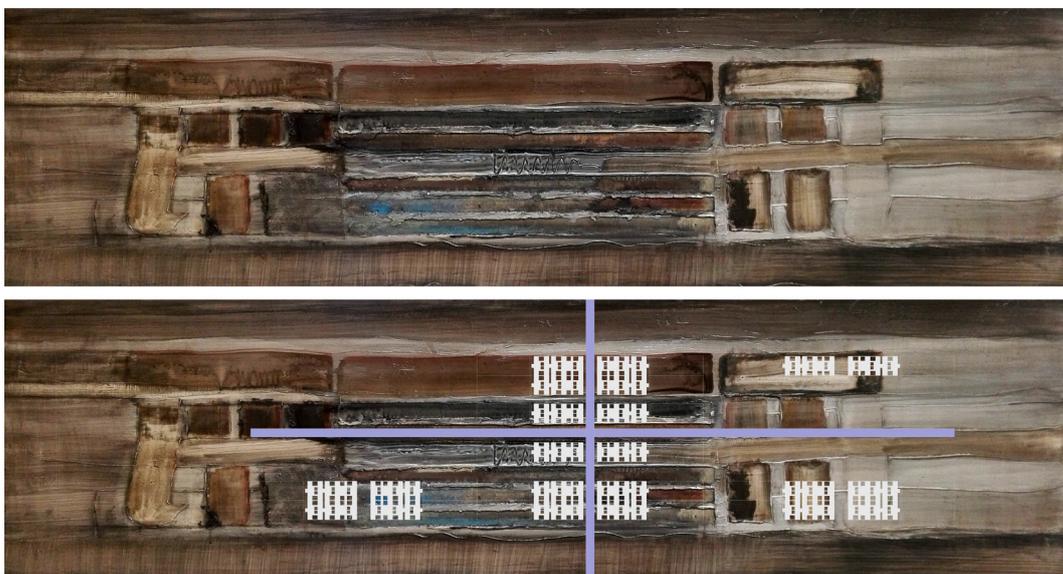


Figura 1: Recompilaciones descriptivas  
Fuente: L. Ramazzotti (2018)

## 2. Investigación de las reglas para construir en el campo

El tema de arquitectura, ejemplificado en las siguientes ilustraciones, puede resumirse de este modo: construir en el campo quiere decir confrontarse con el paisaje y con una idea de ciudad. ¿Pero como podemos pensar en la ciudad si nos referimos a una entidad, el campo, que conceptualmente la excluye? Los dos términos a menudo se clasifican como una pareja de antónimos, oposición que ve la ciudad como algo cerrado, un lleno que se opone (siempre que no entre en conflicto) al espacio abierto de la naturaleza, a la vastedad de la extensión geográfica. El vacío de la campaña sugiere de hecho:

una idea de libertad, en el mismo momento en el que se invierte, transformándose en una desorientación espacial que se convierte en una desorientación cognitiva, además de en una pérdida sensorial. La ausencia en el campo - en realidad solo aparente - de confines identificables inmediatamente, ya que estos se pierden en la distancia, suscita así, por un lado, la impresión de

<sup>13</sup> Daniela Buonanno y Maria Italia Insetti, *Le parole della ricerca*, en Rispoli et. al., *Forme a venire...*, 134.

una libertad de movimiento ideal que traduce en una *posesión mental* total del territorio-paisaje, por otro lado el sentido contrario de la *inhabitabilidad* de esta misma vastedad por cuanto inconmensurable.<sup>14</sup>

No obstante si llevamos el paisaje al ámbito de las manifestaciones culturales y por tanto dentro del universo representativo de la arquitectura, reconociendo la necesidad de actuar mediante observaciones simbólicas y reconociendo el territorio como el campo de investigación de nuevos significados contenidos en formas duraderas, entonces la ciudad puede dejar su tradicional logocentrismo, su carácter sustantivo que «que aísla y categoriza la urbs, esto es, lo construido, el elemento edificado, como única componente de la ciudad, a expensas de la *civitas* es decir sus habitantes».<sup>15</sup>

Una ambigüedad calculada acompaña el concepto de paisaje. Los geógrafos sugieren una perspectiva de investigación interesante, llevando el paisaje, al margen de cualquiera pretensión científica, a sus “significados subjetivos” y no obstante inherentes al “ámbito de la representación”.<sup>16</sup> En este ámbito el paisaje «sigue siendo la única imagen del mundo capaz de devolvernos parte de la opacidad que estructura la realidad - constituyendo el más humano y fiel, aunque también el menos científico de los conceptos [...] Dado el mimetismo conserva un mínimo de su propio valor epistemológico, es justo que partamos de nuevo del paisaje».<sup>17</sup>

Las escrituras *del campo* establecen un sistema de relaciones formales, un tejido de conexiones espaciales que debemos cuestionar, entender, restaurar. Tenemos que *traducir* y *traicionar* el texto original, recordando que la variedad infinita de la Naturaleza es un puro mito. Esta variedad no hay que buscarla en la Naturaleza, “reside más bien en la imaginación, o fantasía, o ceguera alimentada por el hombre que la mira”. Explorando un subtexto oculto, a partir del cual sea posible deducir *los principios de asentamiento*, de regulación espacial común entre la ciudad imaginada y el campo, utilizando dos metáforas conceptuales: la *homología* y la *analogía*. A través las cuales se pueden reconocer caracteres distintivos, atrapados en la opacidad de la realidad, y se identifican instrumentos de forma inexpresa. Los límites visibles establecerán la *escala* local que engloba el campo agrícola dentro de ámbitos morfológicos definidos. El dato topológico, con sus valores expresivos y con las proporciones de los diferentes espacios, constituye el referente material en el que se registran, como signos de carácter visual, las escrituras del suelo; derivadas de las diferentes configuraciones de las propiedades, de los cultivos y de la movilidad, o bien enraizadas de las estructuras espaciales locales, donde aún se conservan los caracteres originarios del manto orográfico.

Estamos hablando de una investigación sobre dispositivos formales, sobre criterios de modificación, y sus dimensiones correspondientes, es decir, sobre la escritura arquitectónica. La *colina habitada* tiene como objetivo: ejemplificar un posible modo de habitar en el campo pensando a la vez en la forma de la ciudad. Que queda como telón de fondo, señalando una meta anunciada como un ideal en el horizonte, donde suponemos tanto los límites como las posibilidades visionarias del lenguaje y de la utopía. Sin embargo la investigación, si no se confrontase con casos reales, no sería capaz de superar el conjunto de problemas relativos a la regeneración de entidades urbanas consolidadas, que se manifiestan como aglomeraciones

---

<sup>14</sup> Franco Purini, *Una sola scrittura*, en Falzetti et. al., *La città in estensione...*, 141.

<sup>15</sup> Farinelli, *Sulle forme pretopografiche...*, 111.

<sup>16</sup> Eugenio Turri, *Il paesaggio come teatro. Dal territorio vissuto al territorio rappresentato* (Venezia: Marsilio, 1998).

<sup>17</sup> Franco Farinelli, “L’arguzia del paesaggio”, *Casabella*, n.º 575-576 (1991): 12.

fragmentadas, indiferentes a los valores morfológicos del paisaje. Territorios indeterminados donde se demuestra la impotencia de nuestros instrumentos de control, de previsión, de proyecto. Confrontándose con casos concretos, la investigación se enfoca en temas arquitectónicos, traza los límites dentro de los que se debería desarrollar el proyecto de modificación, formula los *dispositivos reguladores* que precisan entre otras cosas los "nexos con clara interdependencia". «La recomposición de las temáticas en una programación única hace que se derive justo de estos nexos la identificación de ámbitos destacados de intervención y así nos conduce hacia la prefiguración de proyectos específicos».<sup>18</sup>

Por esta razón hemos puesto a prueba una *hipótesis arquitectónica*, la utopía de la colina habitada, experimentando su aplicación en dos posibles emplazamientos: el núcleo habitado de Osteria Nuova (al noreste de Roma) y la periferia sur de la ciudad de Senigallia.



Figura 2: Plan director. Aplicación de proyecto en la campo de Osteria Nuova (Rieti)  
Fuente: L. Ramazzotti (2018)

<sup>18</sup> Filippo Cerrini, *Osteria Nuova, temi di progetto*, en Ramazzotti et. al., *Campagna urbana...*, 139.

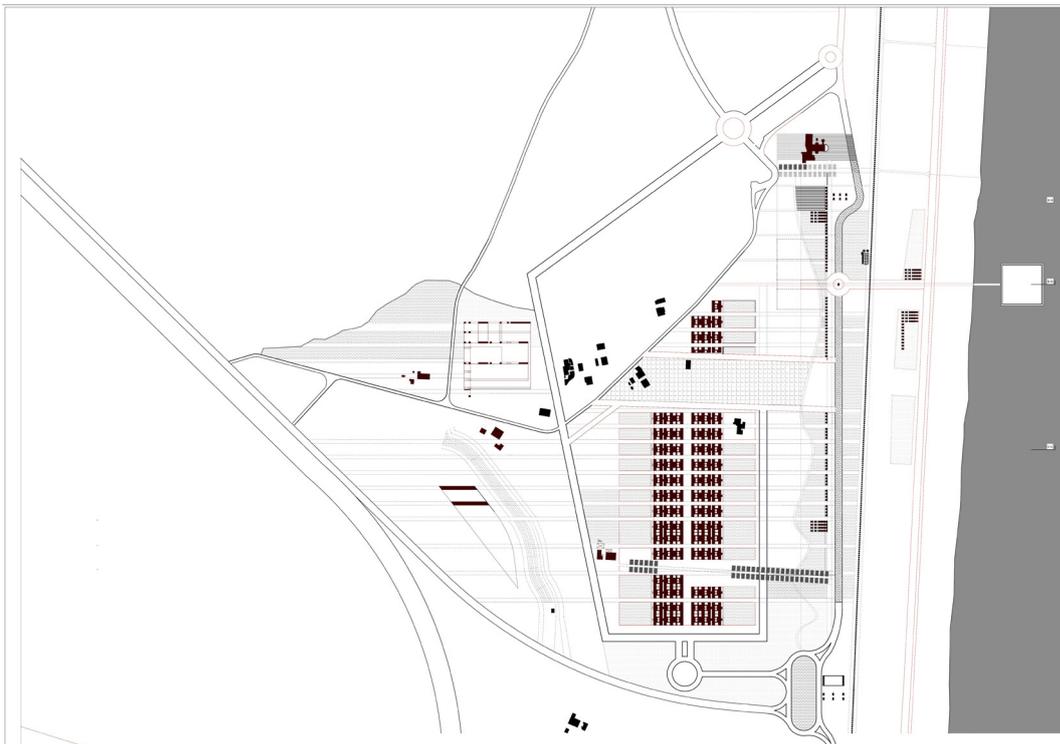


Figura 3: Plan director. Aplicación de proyecto en la campo urbano de Senigallia (Ancona)  
Estudio de tipologías conformes para la colina habitada  
Fuente: L. Ramazzotti (2018)

### 3. La colina habitada

Se trata de un supuesto, una hipótesis sobre la forma de habitar en el paisaje campestre. Las propuestas proyectuales derivan de un procedimiento de imitación, de mimesis, en el que se pueden identificar los elementos visuales característicos. Entendemos la *μίμησις* (*mimesis*) como una técnica del arquitecto, en el sentido de saber hacer-actuar-ver, que se refiere no tanto a las cosas en su estado actual, sino más bien como deberían de ser. El sujeto-intérprete se convierte en el punto fundamental de esta fase ideativa. Guiado no solo por la sensibilidad del autor sino también por figuras como la analogía y la homología que continúan avivando el proceso ideativo.

En su esencia proyectiva la *homología* mantiene y desvela la "similitud formal de las relaciones entre las partes". Pero la homología [...] no vive solamente de coincidencias formales entre dos imágenes. A las similitudes aparentes, establecidas en las relaciones visibles, se agregan otros órdenes posibles, elementos fuera de la representación, agrupaciones nominales dispuestas en un espacio que ya no es solamente geométrico. Un espacio "oblicuo, transversal, transitivo" donde el lenguaje se entrelaza con la imagen, completándola con elementos "externos a la representación". Un lugar mutable, donde las características visuales del objeto se pierden por transparencia sobre el fondo, mientras ceden el paso a las descripciones y a las múltiples representaciones subjetivas que el espectador superpone. El entramado de similitudes no concuerda con la correspondencia lógica entre dos cosas, pero lanza una cuestión sobre las mutaciones planteadas a partir de la configuración originaria, en un subtexto que conserva el significado de los signos conservados y de los innumerables criptogramas que preserva el territorio. La metáfora de la *analogía* [...] interrumpe el espacio común que de alguna manera mantiene las relaciones de correspondencia, formal y

lógica, entre dos elementos. En la analogía las cosas se comparan y resaltan entre sí por sus diferencias, por la anticipación de un orden distinto, que querría reemplazar al anterior. El modelo contrapuesto, con su diversidad, resalta el objeto de comparación, abriéndose un nuevo escenario, en el fondo del cual, en la distancia, pueden surgir las proyecciones del deseo o del sueño.<sup>19</sup>

Las hipótesis formalizadas, que diseñan la colina habitada, hacen referencia implícita a estas dos metáforas conceptuales, en un intento de cristalización, a través figuras arquitectónicas, de un sistema tipológico y un modo de habitar. Un principio de asentamiento, depurado de recubrimientos estilísticos, constituido por formas estables, atemporales, sacadas de su período histórico. La colina habitada no es un prototipo para ser imitado, sino un “medio para evocar los arquetipos que surgen imponentes tras los modelos culturales”.

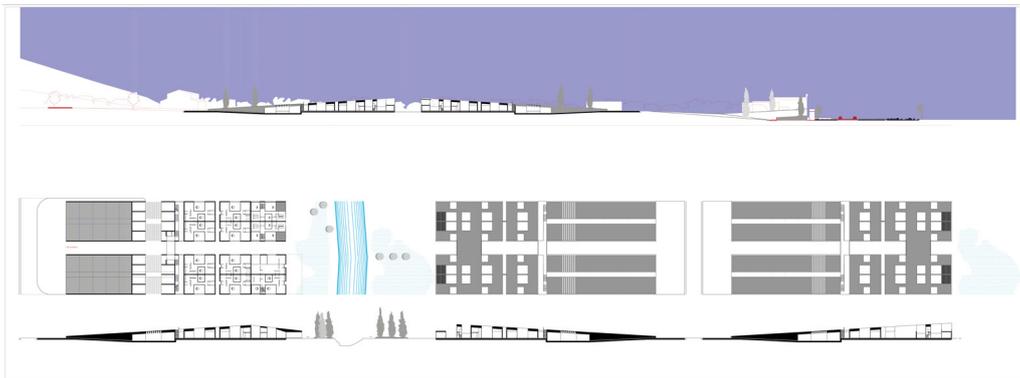


Figura 4.1: arriba sección verificadora en la campo urbano de Senigallia (Ancona);  
abajo el modelo de proyecto de la colina habitada, esquema 1A  
Fuente: L. Ramazzotti (2018)



Figura 5: Estudio en planta de tipologías conformes para la colina habitada, esquema 2B.  
Elaboración de “Immeubles Villas”, Le Corbusier (1922-1925)  
Fuente: L. Ramazzotti (2018)

<sup>19</sup> Luigi Ramazzotti, *Grammatica di un paesaggio*, en Ramazzotti et. al., *Campagna urbana...*, 121.



Figura 6: Estudio en sección de tipologías conformes para la colina habitada, esquema 2B. Elaboración de "Immeubles Villas", Le Corbusier (1922-1925)  
Fuente: L. Ramazzotti (2018)

#### 4. Conclusiones

Ante el incremento de proyectos autónomos, destinados al ineficaz espacio del papel impreso, se cree más útil y adecuado para este tipo de investigación, sugerir procedimientos transmisibles, que puedan resultar de utilidad para los diferentes agentes públicos y privados. Al hacer ésto reutilizaremos los instrumentos disciplinarios del urbanismo y la arquitectura. Con referencia al urbanismo, se hipotiza un enfoque sensiblemente distinto del modelo prescriptivo y autoritario, basado en los tradicionales modelos de urbanización, donde la administración dicta las normas de la organización del espacio urbano y del uso del suelo, activando unas bases gubernamentales impuestas a los organismos territoriales y a los sujetos privados. Se refiere más bien a la experiencia urbanizadora negociada, donde la ordenación y los intereses de agentes públicos y privados se confrontan en un proceso continuo de contraste-cooperación. En un desarrollo más articulado, conforme a las dinámicas establecidas, que debe ser capaz de auto-representarse para construir una imagen clara de ciudad. Los sistemas operativos, tal y como están pensados y sugeridos, tienen en cuenta de este cambio gradual desde *un sistema de gobierno autoritario* (forma tradicional y jerárquica del control) hasta un sistema de *governance* (decisiones consensuadas, basadas en la cooperación y en la meditación de los intereses). En relación con la arquitectura, el instrumento operativo de la investigación se propone en base a la autorregulación, donde se proponen las trazas de un escenario futuro, se descodifican las posibilidades latentes antes confusas, descuidadas, o bien ocultas. El proyecto se entiende como un procedimiento a prueba de errores, como «un texto de pro-gramaciones, un sistema abierto de signos convencionales que expresan el “por qué” solamente por contraste, mediante sus diferencias».<sup>20</sup>

<sup>20</sup> Massimo Cacciari, "Progetto", *Critica del Progetto «Laboratorio politico»*, n.º 2 (1981): 96.

Los *aparatos reguladores* son textos-programas sobre *una materia colonizadora conceptualmente nueva*, que la investigación intenta concretar tanto en forma como en contenido. Siendo, quizás, uno de los retos más exigentes de todo el trabajo de investigación: establecer instrumentos de composición que se contrasten con un proyecto suspendido en el tiempo, aplicable al vacío de relaciones y correlaciones según un nuevo *modelo abierto*.

Por tanto ya no procedente del proyecto de arquitectura, ni de un proyecto que defina a priori y de una vez la forma urbana, la ciudad en extensión surgirá de una doble descripción enraizada en los signos del territorio y en el lenguaje hablado, como un *desarrollo procesual* basado en diversos criterios y disposiciones. El tiempo participa como material de hecho, como elemento transformador y provisional. Respecto las múltiples soluciones materializadas, presuntas o imaginadas, derivadas del sistema operativo estudiado, la investigación se detiene voluntariamente. Una *arquitectura implícita* sería el subtexto de estas argumentaciones, y nos compromete a valorar la oportunidad de comenzar (o no) un ejercicio compositivo que cerraría finalmente el proceso, concluyendo así el experimento guiado por la investigación. Pero dicho ejercicio, voluntariamente, se interrumpe antes de someterse a la prueba de su desarrollo final. Por dos razones. La primera deriva de la disciplina que el estudio nos ha conferido, y que corresponde con la intención de no elaborar proyectos cerrados, si bien éstos, como conclusión de la investigación, aportarían pruebas de la utilidad o inutilidad del proyecto-dispositivo utilizado. La segunda es que nos faltan acuerdos reales con las Administraciones públicas, qué permitiesen comprobar in situ nuestro trabajo, sometiéndolo a la prueba de hecho.



Figura 7: Textos de arquitectura en el paisaje  
Fuente: L. Ramazzotti (2018)

## Bibliografia

Cacciari, Massimo. "Progetto". *Critica del Progetto «Laboratorio politico»*, n.° 2 (1981): 96.

Dewey, John. *Logica, teoria dell'indagine*. Torino: Einaudi, 1949.

Donadieu, Pierre. *Campagne urbane. Una nuova proposta di paesaggio della città*. Roma: Donzelli, 2013.

Eliot, Thomas Stearns. *La terra desolata. Quattro quartetti*, Milano: Feltrinelli, 1995.

Falzetti, Antonella. *ISity. Dispositivi progettuali per la Statale 16 di Senigallia*. Roma: Gangemi, 2018.

Falzetti, Antonella, Carlo Alessandro Manzo, Antonino Margagliotta, Luigi Ramazzotti, Francesco Rispoli, Andrea Sciascia, Giuseppe Strappa, Guya Bertelli, Franco Farinelli, Carlo Giammarco, Aimaro Isola, Mariavaleria Mininni, Franco Purini. *La città in estensione –The extended city*. Roma: Gangemi, 2017.

Falzetti, Antonella y Luigi Ramazzotti. *Paesaggi da decifrare. Gli sguardi del progetto*. Roma: Gangemi, 2012.

Farinelli, Franco. "L'arguzia del paesaggio". *Casabella*, n.° 575-576 (1991): 12.

Ramazzotti, Luigi, Francesco Taormina, Antonella Falzetti, Maria Ioannilli, Filippo Cerrini, Carla Trovini, Claudio Baccarani, Daniela Cavallo. *Campagna urbana. La città in estensione nella bassa Sabina*. Roma: Gangemi, 2014.

Rispoli, Francesco. *Forme a venire. La città in estensione nel territorio campano*. Roma: Gangemi, 2013.

Samonà, Giuseppe. "La città in estensione". *Spazio & Società*, n.° 2 (1975).

----. "Come ricominciare. Il territorio della città in estensione secondo una nuova forma di pianificazione urbanistica". *Parametro*, n.° 90 (1980).

Turri, Eugenio. *Il paesaggio come teatro. Dal territorio vissuto al territorio rappresentato*. Venezia: Marsilio, 1998.